

Genre du véhicule		Marque de fabrique		Type		Modèle.		Bordereau-type	
Camion		SAURER - OM OMXXXXXXXUXXEXX		Cerbiatto		1965		N° 4 9 4 1	
Caractéristiques "Cerbiatto" à l'avant de la cabine.- "OM" devant No du châssis.- "OMCO 2D.-" devant le No du moteur									
				Carburant		diesel		Nombre de cylindres	
Constructeur du châssis				OM, Brescia (I) - Importateur SAURER AG, Arbon					
N° du châssis frappé		à droite, à l'extérieur du longeron, sous cabine + sur plaquette							
N° du moteur frappé		à droite, à l'avant du bloc, par-dessus pompe à injection							
Type du moteur CO 2 D -. en ligne, vertical, OHV, à injection directe									
Position du mot. avant		Frein-moteur							
Cylindrée		4'397 cm ³		Frein de remorque		Dimensions ext. en mm			
Temps		4		Transmission		méc.synchr.		Treuil/Cabest.	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant		5		Crochet rem. sur demande			
Entraînement		arrière		Vitesse en 1 ^{re}		11		Voie avant 1'510	
Nombre d'axes		2		Vitesse en prise dir.		89		Voie arrière 1'413	
Nombre de pneus		6		Bloquage différentiel		Diam. de braq.9,50/10,05		Porte à faux arr. 1'300	
Frein à pied		hydraulique, à expansion interne							
Frein à main		mécanique, à câble/tringles, à expansion interne, sur les roues arrière							
Poids		avant		arr.		total		Pneumat.	
A vide		1'360		920		2'280		Dimension	
Charge utile		310		910		1'220		Charge pneu	
Total		1'670		1'830		3'500		1800 8 Ply 3420 BT 2-65	
Gar. de fabr.		1'800		3'400		3'500			
Poids max. garanti pr. train routier		7'000		Nombre de portes		2		Dimensions int. en mm	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur		OM-SAURER		Longueur	
Alésage		108		Course		120		3'090	
Forme de la carrosserie		pont ouvert avec ridelles							
Nombre de places: total		3		(avant 3 milieu arr.)		Places debout			

6/ clignoteurs avec lampe-témoin

Phares: marque	2/ SIEM NL A 1564	Indic. de direction	AV= comb.av.feux position (blanc)
Feux de croisement	2/ Bilux		latéralement derrière portes cabine (orange)
Feux de position	2/ séparés, au-dessus phares	AR=	à côté réflecteurs (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 98 dB
Réflecteurs	2/ entre phares + clignoteurs	Rétroviseur	2/ extérieur portes cabine
Feu stop	2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	sur demande		
Equipement électr.	24 Volts (2 x 12 V)		
Mesure du bruit	83 bB à 2'400 t/min	- pot d'échappement	= "OM IGM 0186 S"

Observations et exceptions

Lieu et date de l'expertise-type Arbon, 4.2.65

La Commission d'expertise-type

EXPERTISE-TYPE V.I.C.MOT.

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	Modèle	Bordereau-type		
Camion	SAURER - OM XXXXXXXXXXXXXXR		Cerbiatto	année 1965	N° 4941		
Caractéristiques "Cerbiatto" à l'avant de la cabine.- "OM" devant No du châssis.- "OMCO 2D-." devant le No du moteur							
Constructeur du châssis			Carburant	Nombre de cylindres			
OM, Brescia (I) - Importateur SAURER AG, Arbon			diesel	4			
N° du châssis frappé	à droite, à l'extérieur du longeron, sous cabine + sur plaquette						
N° du moteur frappé	à droite, à l'avant du bloc, par-dessus pompe à injection						
Type du moteur CO 2 D -. en ligne, vertical, OHV, à injection directe							
Position du mot. avant	Frein-moteur						
Cylindrée	4'397 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission	méc.synchr.	Treuil/Cabest.	Longueur		
Refroidissement eau	Nombre vit. avant		5	Crochet rem. sur demande	Largeur		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1 ^{re}	11	Voie avant	1'510		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	89	Voie arrière	1'413		
Nombre de pneus	6	Bloquage différentiel		Diam. de braq.	9,50/10,05		
Frein à pied	hydraulique, à expansion interne						
Frein à main	mécanique, à câble/tringles, à expansion interne, sur les roues arrière						
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	1'360	920	2'280	Dimension	6.00/6.40-16		Longueur
Charge utile	310	910	1'220	Charge pneu	11790x	21560 par essieu	Largeur
Total	1'670	1'830	3'500		1800 8 Ply 3420	BT 2-65	Hauteur
Gar. de fabr.	1'800	3'400	3'500				Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier	7'000		Nombre de portes		2		Porte à faux arr.
Direction: position	à gauche		Marque du moteur		OM-SAURER		C.V. frein
Alésage	108		Course		120		C.V. impôts
Forme de la carrosserie	pont ouvert avec ridelles						
Nombre de places: total	3	(avant 3 milieu		arr.)	Places debout	

Phares: marque	2/ SIEM NL A 1564	Indic. de direction	6/ clignoteurs avec lampe-témoin AV= comb.av.feux position (blanc)
Feux de croisement	2/ Bilux		latéralement derrière portes cabine (orange)
Feux de position	2/ séparés, au-dessus phares	AR=	à côté réflecteurs (orange)
Phare brouillard		Essuie-glace	2/ électriques
Feux arrières	2/ combinés avec feux stop	Avertisseur	1/ électrique (1-ton) = 98 dB
Réflecteurs	2/ entre phares + clignoteurs	Rétroviseur	2/ extérieur portes cabine
Feu stop	2/ combinés avec feux arrières	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	à gauche combiné	Parties dangereuses	
Phare marche arrière	sur demande		
Equipement électr.	24 Volts - (2 x 12 V)		
Mesure du bruit	83 bB à 2'400 t/min - pot d'échappement = "OM IGM 0186 S"		

Observations et exceptions

Lieu et date de l'expertise-type Arbon, 4.2.65

La Commission d'expertise-type